

71 (1979) Nr. 1

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1983 Nr. 175

A. TITEL

*Protocol inzake de toetreding van de Filippijnen tot de Algemene
Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel, met Bijlage;
Genève, 26 november 1979*

B. TEKST**Protocol for the accession of the Philippines to the General Agreement on Tariffs and Trade**

The governments which are contracting parties to the General Agreement on Tariffs and Trade (hereinafter referred to as "contracting parties" and "the General Agreement", respectively), the European Economic Community and the Government of the Republic of the Philippines (hereinafter referred to as "the Philippines"),

Having regard to the results of the negotiations directed towards the accession of the Philippines to the General Agreement,

Have through their representatives agreed as follows:

Part I – General

1. The Philippines shall, upon entry into force of this Protocol pursuant to paragraph 7, become a contracting party to the General Agreement, as defined in Article XXXII thereof, and shall apply to contracting parties provisionally and subject to this Protocol:

- (a) Parts I, III and IV of the General Agreement, and
- (b) Part II of the General Agreement to the fullest extent not inconsistent with its legislation existing on the date of this Protocol.

The obligations incorporated in paragraph 1 of Article I by reference to Article III and those incorporated in paragraph 2 (b) of Article II by reference to Article VI of the General Agreement shall be considered as falling within Part II for the purpose of this paragraph.

2. (a) The provisions of the General Agreement to be applied to contracting parties by the Philippines shall, except as otherwise provided in this Protocol, be the provisions contained in the text annexed to the Final Act of the second session of the Preparatory Committee of the United Nations Conference on Trade and Employment, as rectified, amended or otherwise modified by such instruments as may have become effective on the day on which the Philippines becomes a contracting party.

(b) In each case in which paragraph 6 of Article V, sub-paragraph 4 (d) of Article VII, and sub-paragraph 3 (c) of Article X of the General Agreement refer to the date of that Agreement, the applicable date in respect of the Philippines shall be the date of this Protocol.

3. The Philippines intends to bring into line with Article III of the General Agreement, the sales and specific taxes with respect to the items

Protocole d'accession des Philippines à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce

Les gouvernements qui sont parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (dénommés ci-après „les parties contractantes” et „l'Accord général” respectivement), la Communauté économique européenne et le gouvernement de la République des Philippines (dénommé ci-après „les Philippines”),

Eu égard aux résultats des négociations menées en vue de l'accession des Philippines à l'Accord général,

Sont convenus, par l'intermédiaire de leurs représentants, des dispositions suivantes:

Première Partie – Dispositions générales

1. A compter de la date à laquelle le présent Protocole entrera en vigueur conformément au paragraphe 7 ci-après, les Philippines seront partie contractante à l'Accord général au sens de l'article XXXII dudit Accord et appliqueront aux parties contractantes, à titre provisoire et sous réserve des dispositions du présent Protocole:

a) Les Parties I, III et IV de l'Accord général;

b) La Partie II de l'Accord général dans toute la mesure compatible avec leur législation existant à la date du présent Protocole.

Les obligations stipulées au paragraphe 1 de l'article premier par référence à l'article III et celles qui sont stipulées au paragraphe 2 b) de l'article II par référence à l'article VI de l'Accord général seront considérées, aux fins du présent paragraphe, comme relevant de la Partie II de l'Accord général.

2. a) Les dispositions de l'Accord général qui devront être appliquées aux parties contractantes par les Philippines seront, sauf disposition contraire du présent Protocole, celles qui figurent dans le texte annexé à l'Acte final de la deuxième session de la Commission préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et l'emploi, telles qu'elles auront été rectifiées, amendées ou autrement modifiées par des instruments qui seront devenus effectifs à la date à laquelle les Philippines deviendront partie contractante.

b) Dans chaque cas où le paragraphe 6 de l'article V, l'alinéa d) du paragraphe 4 de l'article VII et l'alinéa c) du paragraphe 3 de l'article X de l'Accord général mentionnent la date dudit Accord, la date applicable en ce qui concerne les Philippines sera la date du présent Protocole.

3. Les Philippines ont l'intention d'harmoniser avec les dispositions de l'article III de l'Accord général la taxe sur les ventes et la taxe

listed in document L/4724/Add. 1 whose rates, in accordance with the relevant sections of Titles IV and V of the Philippines Internal Revenue Code in force on the date of this Protocol, vary according to whether the items are locally manufactured or imported and will endeavour to do so as soon as possible in the light of its development, financial and trade needs. If by 31 December 1984, the abovementioned taxes are still in effect with differential rates for imported items, the matter will be reviewed by the CONTRACTING PARTIES.

Part II – Schedule

4. The schedule in the Annex shall, upon the entry into force of this Protocol, become a Schedule to the General Agreement relating to the Philippines.

5. (a) In each case in which paragraph 1 of Article II of the General Agreement refers to the date of that Agreement, the applicable date in respect of each product which is the subject of a concession provided for in the Schedule annexed to this Protocol shall be the date of this Protocol.

(b) For the purpose of the reference in paragraph 6 (a) of Article II of the General Agreement to the date of that Agreement, the applicable date in respect of the Schedule annexed to this Protocol shall be the date of this Protocol.

Part III – Final Provisions

6. This Protocol shall be deposited with the Director-General to the CONTRACTING PARTIES. It shall be open for signature by the Philippines until 1 December 1979. It shall also be open for signature by contracting parties and by the European Economic Community.

7. This Protocol shall enter into force on the thirtieth day following the day upon which it shall have been signed by the Philippines.

8. The Philippines, having become a contracting party to the General Agreement pursuant to paragraph 1 of this Protocol, may accede to the General Agreement upon the applicable terms of this Protocol by deposit of an instrument of accession with the Director-General. Such accession shall take effect on the day on which the General Agreement enters into force pursuant to Article XXVI or on the thirtieth day following the day of the deposit of the instrument of accession, whichever is the later. Accession to the General Agreement pursuant to this paragraph shall, for the purposes of paragraph 2 of Article XXXII of that Agreement, be regarded as acceptance of the Agreement pursuant to paragraph 4 of Article XXVI thereof.

spécifique applicables aux produits repris dans le document L/4724/Add.1 et dont les taux, conformément aux articles pertinents des Chapitres IV et V du Code des impôts des Philippines en vigueur à la date du présent Protocole, varient selon que les produits sont fabriqués dans le pays ou importés et s'efforceront de le faire dès que possible, compte tenu des besoins de leur développement, de leurs finances et de leur commerce. Si, à la date du 31 décembre 1984, les taxes susmentionnées sont encore en vigueur et appliquées à des taux différents aux produits importés, la question sera examinée par les PARTIES CONTRACTANTES.

Deuxième Partie – Liste

4. La liste reproduite à l'annexe deviendra Liste des Philippines annexée à l'Accord général dès l'entrée en vigueur du présent Protocole.

5. a) Dans chaque cas où le paragraphe 1 de l'article II de l'Accord général mentionne la date dudit Accord, la date applicable en ce qui concerne chaque produit faisant l'objet d'une concession reprise dans la liste annexée au présent Protocole sera la date du présent Protocole.

b) Dans le cas du paragraphe 6 a) de l'article II de l'Accord général qui mentionne la date dudit Accord, la date applicable en ce qui concerne la liste annexée au présent Protocole sera la date du présent Protocole.

Troisième Partie – Dispositions finales

6. Le présent Protocole sera déposé auprès du Directeur général des PARTIES CONTRACTANTES. Il sera ouvert à la signature des Philippines jusqu'au 1er décembre 1979. Il sera également ouvert à la signature des parties contractantes et de la Communauté économique européenne.

7. Le présent Protocole entrera en vigueur le trentième jour qui suivra celui où il aura été signé par les Philippines.

8. Les Philippines étant devenues partie contractante à l'Accord général conformément au paragraphe 1 du présent Protocole, pourront accéder audit Accord selon les clauses applicables du présent Protocole, en déposant un instrument d'accession auprès du Directeur général. L'accession prendra effet à la date à laquelle l'Accord général entrera en vigueur conformément aux dispositions de l'article XXVI, ou le trentième jour qui suivra celui du dépôt de l'instrument d'accession si cette date est postérieure à la première. L'accession à l'Accord général conformément au présent paragraphe sera considérée, aux fins de l'application du paragraphe 2 de l'article XXXII dudit Accord, comme une acceptation de l'Accord conformément au paragraphe 4 de l'article XXVI dudit Accord.

9. The Philippines may withdraw its provisional application of the General Agreement prior to its accession thereto pursuant to paragraph 8 and such withdrawal shall take effect on the sixtieth day following the day on which written notice thereof is received by the Director-General.

10. The Director-General shall promptly furnish a certified copy of this Protocol and an notification of each signature thereto, pursuant to paragraph 6, to each contracting party, to the European Economic Community, to the Philippines and to each government which shall have acceded provisionally to the General Agreement.

11. This Protocol shall be registered in accordance with the provisions of Article 102 of the Charter of the United Nations.

DONE at Geneva this twenty-sixth day of November one thousand nine hundred and seventy-nine, in a single copy, in the English and French languages, except as otherwise specified with respect to the Schedule annexed hereto, both texts being authentic.

Het Protocol is overeenkomstig zijn paragraaf 6 door ondertekening of anderszins aanvaard voor:

de Filippijnen	27 november 1979
de Europese Economische Gemeenschap	17 december 1979
Griekenland	15 januari 1980
Tsjechoslowakije	1 juli 1980
Oostenrijk ¹⁾	20 oktober 1980
Spanje	21 januari 1981
Het Koninkrijk der Nederlanden	6 december 1983
(voor het gehele Koninkrijk)	

¹⁾ Onder voorbehoud van bekrachtiging.

9. Les Philippines pourront, avant leur accession à l'Accord général conformément aux dispositions du paragraphe 8, dénoncer leur application provisoire dudit Accord; une telle dénonciation prendra effet le soixantième jour qui suivra celui où le Directeur général en aura reçu notification par écrit.

10. Le Directeur général remettra sans retard à chaque partie contractante, à la Communauté économique européenne, aux Philippines et à chaque gouvernement qui aura accédé à l'Accord général à titre provisoire, une copie certifiée conforme du présent Protocole et une notification de chaque signature dudit Protocole conformément au paragraphe 6.

11. Le présent Protocole sera enregistré conformément aux dispositions de l'article 102 de la Charte des Nations Unies.

FAIT à Genève, le vingt-six novembre mil neuf cent soixante-dix-neuf, en un seul exemplaire, en langues française et anglaise, sauf autre disposition stipulée pour la Liste ci-annexée, les deux textes faisant également foi.

Annex

SCHEDULE LXXV – PHILIPPINES

NOTES

1. This Schedule comprises the concessions/contributions of the Government of the Philippines to the Multilateral Trade Negotiations and for its accession to the General Agreement on Tariffs and Trade.

2. The Government of the Philippines shall implement the concessions/contributions as set forth in the Schedule in accordance with the conditions stipulated in the Geneva (1979) Protocol to the General Agreement on Tariffs and Trade.

The concessions in the Schedule shall be implemented on the effectivity date of accession of the Philippines to the GATT. The duty reductions in the Schedule shall be implemented in three equal annual installments starting on the effectivity date of the accession of the Philippines to the GATT.

3. Should concessions from other participants not be fully implemented, the Government of the Philippines reserves its right to act correspondingly.

4. The Philippines reserves the right to modify the rate of duty applicable to any product described in this Schedule in respect of which an internal tax is provided for under Title V of the National Internal Revenue Code of 1977 as amended, to compensate for any deduction or termination of such internal tax, but in no case shall the duty, or duty and internal tax in the aggregate, imposed in respect of any such article exceed an amount equal to the duty provided for in this Schedule plus an amount of which is compensatory for any such deduction or elimination.

Annexe

Liste LXXV – Philippines

Notes

1. La présente Liste comprend les concessions/contributions du gouvernement des Philippines relatives aux négociations commerciales multilatérales et à leur accession à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce.

2. Le gouvernement des Philippines mettra en vigueur les concessions/contributions reprises dans la Liste conformément aux conditions stipulées dans le Protocole de Genève (1979) annexé à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce.

Les concessions reprises dans la Liste seront mises en oeuvre à la date à laquelle l'accession des Philippines à l'Accord général prendra effet. Les abaissements de droits repris dans la Liste seront mis en oeuvre en trois tranches annuelles égales à partir de la date à laquelle l'accession des Philippines à l'Accord général prendra effet.

3. Au cas où des concessions d'un autre participant ne seraient pas pleinement mises en oeuvre, le gouvernement des Philippines se réserve le droit d'agir en conséquence.

4. Les Philippines se réservent le droit de modifier le taux de droit applicable à tout produit repris dans la présente Liste qui est passible d'une taxe intérieure prévue au titre V du Code national des impôts de 1977, dans sa version modifiée, afin de compenser toute déduction ou suppression de ladite taxe intérieure, mais en aucun cas le droit, ou le total du droit et de la taxe intérieure frappant ce produit ne dépassera un montant égal au droit prévu dans la présente Liste additionné d'un montant ayant pour objet de compenser cette déduction ou suppression.

SCHEDULE LXXV – PHILIPPINES

PART I

Most-Favoured-Nations Tariff

This schedule is authentic only in the English language.

Tariff item number	Description of products	Base rate of duty	Concession rate of duty
ex 02.02	Turkey, killed or dressed, chilled or frozen	70%	50%
ex 07.05 B	Dried green peas in bulk containers	50%	30%
ex 08.04	Grapes, dried	100%	50%
ex 08.06	Apples, fresh	100%	50%
11.07	Malt, roasted or not	30%	30%
12.01 A	Soybeans	10%	10%
ex 12.01 B	Rapeseed	70%	50%
12.06	Hop cones and lupulin	30%	30%
ex 15.02	Tallow	30%	20%
ex 15.07 A	Soybean oil	20%	20%
ex 15.07 B	Cottonseed oil	50%	30%
ex 20.07 A	Orange juice concentrates in bulk containers	30%	30%
ex 21.07 B	Vegetable protein concentrates in bulk containers	100%	50%
ex 23.04 A	Soybean meal	10%	10%
ex 23.04 A	Rapeseed meal	10%	10%
28.10	Phosphorous pentoxide and phosphoric acids	10%	10%
ex 28.22	Electrolytic manganese dioxide	20%	20%
28.25	Titanium dioxide	20%	20%
ex 28.28	Vanadium pentoxide	20%	20%
ex 29.01	Hydrocarbons, chemically pure (e.g acetylene)	10%	10%
ex 29.15 A	Polycarboxylic acids and their anhydride, halides, peroxides, and peracids and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives except phthalate esters and phthalic anhydrides	10%	10%
29.39	Hormones, natural or reproduced by synthesis; derivatives thereof, used primarily as hormones; other steroids used primarily as hormones	10%	10%
ex 30.03	Erythromycin	20%	20%
ex 32.05	Food color	20%	20%

Tariff item number	Description of products	Base rate of duty	Concession rate of duty
ex 32.06	Artificial color lakes	20%	20%
ex 32.07	Pigments	20%	20%
ex 33.04	Synthetic flavor materials and others for drug, food, drink and related use	50%	30%
ex 35.02	Albumin	20%	30%
ex 35.04	Vegetable protein isolates	30%	20%
ex 38.11 A	Fungicides, other than medicinal	20%	10%
ex 39.03	Cellulosics (excluding vulcanized fiber, cellophane and celluloid sheets and strips)	30%	30%
ex 40.11 A	Tractor tubes other than sizes 5.50-16, 600-16 and 11.2/10-36	30%	30%
ex 48.01 A3	Kraft paper, other than those wholly of sulfate	100%	50%
ex 48.07 A	Clay coated boxboard in rolls or sheets	30%	30%
ex 48.07 A	Carbonless copying paper in rolls or sheets	30%	30%
55.01	Cotton (other than linters) not carded or combed	10%	20%
ex 68.13 A	Asbestos packing and gaskets	30%	30%
ex 68.13 A	Other asbestos, <i>nes excluding building materials</i>	30%	30%
70.06 A	Colored float glass 10" x 24" and 6" x 24" with maximum thickness of 4 mm	50%	50%
70.14 B	Glass globes and cylinders for kerosene air pressure lamps	50%	50%
76.09	Reservoirs, tanks and vats and similar containers, for any material (other than compressed or liquefied gas), of aluminum of a capacity exceeding 300 l, whether or not lined or heat-insulated, but not fitted with mechanical or thermal equipment	50%	50%
ex 83.01	Locks, padlocks, spring livebolt latches and parts thereof of base metals (excluding locks for drawers, cabinets and other furniture)	30%	30%
ex 84.06 A-1	Parts of internal combustion engines (except cylinder liners or sleeves and engine valves)	10%	10%

Tariff item number	Description of products	Base rate of duty	Concession rate of duty
ex 84.11 A	Portable or stationary air compressors and vacuum pumps with free air delivery of over 33 cfm; open type compressors rated over 400,000 BTU/Hr; hermetically sealed compressors with ratings over 400,000 BTU/Hr; air pumps	30%	30%
ex 84.11 B	Air pumps, vacuum pumps and air or gas compressor parts	30%	30%
ex 84.11 C	Other vacuum pumps and air or gas compressors	50%	50%
84.16	Calendering and similar rolling machines (other than metal-working and metal-rolling machines and glass-working machines) and cylinders therefor	10%	30%
ex 84.18	Centrifuges, filtering and purifying apparatus, water filtration and purification equipment except water filters (sand type, pressure or gravity) and air cleaner for motor vehicle	10%	20%
ex 84.19 A	Bottling machines including those for filling, closing, sealing, capsuling or labelling bottles, cans, bags, and similar containers	10%	10%
ex 84.20	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg. or better) including weight-operated counting and checking machines	20%	20%
ex 84.28	Poultry equipment including incubators and brooders	10%	20%
ex 84.30	Food and beverage processing machinery (excluding food and meat grinders and choppers)	30%	30%
84.32	Book-binding machinery, including book-sewing machines	10%	30%
ex 84.34	Machinery, apparatus and accessories for type-founding or type-setting; machinery (other than the machine tools of sub-group 728.1 or group 736) for preparing or working printing blocks, plates or cylinders	10%	10%

Tariff item number	Description of products	Base rate of duty	Concession rate of duty
ex 84.36	Machinery for preparing textile fibres including textile spinning and twisting machines; textile doubling, throwing and reeling machines	10%	10%
ex 84.41 A	Head assembly of industrial sewing machines	20%	30%
84.42	Machinery (other than sewing machines) for preparing, tanning or working hides, skins or leather (including boot and shoe machinery)	10%	30%
ex 84.48	Parts of sawmill and logging machinery and equipment	10%	10%
ex 84.52	Accounting and bookkeeping machines	20%	20%
ex 84.53	Automatic data processing machines and units thereof; magnetic or optical readers. machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data, nes (electronic data processing machines)	20%	20%
84.62	Ball, roller or needle roller bearings	10%	10%
ex 84.63	Shafts, gearing, gear boxes, flywheels, clutches, pulleys, bearing blocks, shims, and other transmission equipment for machinery	10%	30%
ex 85.01 B	Generators (dynamos, alternators and turbo generators)	30%	30%
ex 85.13	Telephone apparatus excluding telephone sets	30%	30%
ex 85.13	Telegraph apparatus	30%	20%
ex 85.19 B	Electrical apparatus for making and breaking circuits, fixed and variable potentiometers, printed circuit board; switches except switches of a kind used in domestic electrical wiring; and switchboard and control panels	50%	50%
87.01 A	Tractors other than power tillers or walking tractors or hand tractors	10%	10%
ex 87.06	Oil seals and grease retainers for car and truck	30%	30%

Tariff item number	Description of products	Base rate of duty	Concession rate of duty
ex 88.02	Airplanes	10%	10%
90.17	Medical, dental, surgical and veterinary instruments and apparatus (including electro-medical apparatus and ophthalmic instruments)	10%	10%
ex 90.28	Electronic measuring, checking, analyzing or automatically controlling instruments and apparatus, nes, other than electronic automatic regulators and electronic instruments and apparatus for measuring or detecting ionizing radiation	20%	20%
ex 90.28	Electrical (non-electronic) measuring, checking, analyzing, or automatically controlling instruments and apparatus, nes, other than electro-mechanical (non-electronic) automatic regulators (control units)	20%	30%
ex 90.28	Electronic instruments for measuring or detecting ionizing radiations	20%	20%
ex 90.29 A	Parts and accessories for measuring, controlling and scientific instruments	20%	30%
98.05 A	Pencil leads, rubber erasers and metal ferrules for pencil manufacture; tailors' chalks	30%	30%

SCHEDULE LXXV – PHILIPPINES

PART II

Preferential Tariff

Nil.

D. PARLEMENT

Het Protocol behoeft ingevolge additioneel artikel XXI, eerste lid, onderdeel b, van de Grondwet, juncto artikel 62, eerste lid, onderdeel b, van de Grondwet naar de tekst van 1972, niet de goedkeuring van de Staten-Generaal.

E. BEKRACHTIGING

De volgende Staat heeft overeenkomstig het gestelde in paragraaf 6, van het Protocol, juncto het bij de ondertekening gemaakte voorbehoud, een akte van bekrachtiging nedergelegd bij de Directeur-Generaal der VERDRAGSLUITENDE PARTIJEN bij de Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel:

Oostenrijk¹⁾ 6 april 1981

¹⁾ "..... thereby recognizing as fully binding the signature affixed by its plenipotentiary on 20 October 1980."

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Protocol zijn ingevolge zijn paragraaf 7 op 27 december 1979 voor de Filippijnen in werking getreden.

Voor de overige Staten en de Europese Economische Gemeenschap zijn zij in werking getreden of zullen zij in werking treden op de dertigste dag na die van ondertekening zonder voorbehoud van bekrachtiging of die van bekrachtiging of aanvaarding.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zullen zij op 5 januari 1984 nu ook voor de Nederlandse Antillen in werking treden.

Nederland was reeds gebonden aan het Protocol door de aanvaarding van het Protocol door de Europese Economische Gemeenschap.

J. GEGEVENS

Van de op 30 oktober 1947 te Genève tot stand gekomen Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel (GATT), zoals deze Overeenkomst sedert 15 februari 1961 luidt, zijn tekst en vertaling geplaatst in *Trb.* 1966, 1; zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1967, 160.

Van het op 25 maart 1957 te Rome tot stand gekomen Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, naar welke Gemeenschap onder meer in de preambule tot het onderhavige Protocol wordt verwezen, is de Nederlandse tekst geplaatst in *Trb.* 1957, 91; zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1983, 55.

Van het op 26 juni 1945 te San Francisco tot stand gekomen Handvest der Verenigde Naties, naar welk Handvest in paragraaf 11 van het onderhavige Protocol wordt verwezen, zijn de Franse en de Engelse tekst, zoals gewijzigd, geplaatst in *Trb.* 1979, 37; zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1981, 174.

Uitgegeven de *veertiende* december 1983.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. VAN DEN BROEK